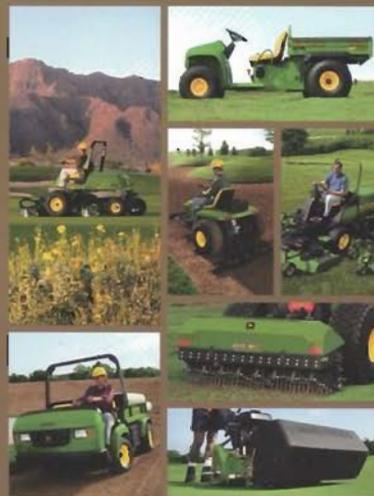


CUANDO ERES RESPONSABLE DEL MÁS
IMPORTANTE ACTIVO EN UN CAMPO DE GOLF,
NECESITAS UN SOCIO EN QUIEN CONFIAR.



Para cada trabajo que hay que hacer en su campo de golf, John Deere tiene una máquina especialmente diseñada para ello. Una línea completa de equipos de alta calidad, basada en las sugerencias y en las críticas de miles de greenkeepers y de mecánicos de todo el mundo. Desde cortacéspedes y tractores de calidad, a pinchadoras y vehículos multiuso. Pero no nos limitamos a esto. Además, le proporcionamos los mejores manuales del operador, manuales técnicos y la mejor red de apoyo del mercado. Distribuimos repuestos de calidad, 365 días al año, sirviendo un 99,5 % de los pedidos en 24 horas. Para conocer la diferencia que puede representar John Deere para su campo de golf, llame a su Concesionario local John Deere o al 91.4958.372.



CONCESIONARIOS JOHN DEERE PARA EQUIPOS DE GOLF

DELTACINCO LÍNEA VERDE, PALENCIA
TEL: 979 728450 - FAX: 979 710390, CENTRO, NORTE Y CANARIAS

HIPER GOLF, S.L., MARBELLA
TEL: 952 815818 - FAX: 952 818473, ANDALUCÍA Y LEVANTE

POLITRACTOR, S.A., LAS FRANQUESAS (BARNA)
TEL.: 93 8492822 - FAX 93 8492267, CATALUÑA, ARAGÓN Y BALEARES

www.johndeere.es



Preferred Supplier to the
2001 Ryder Cup Matches

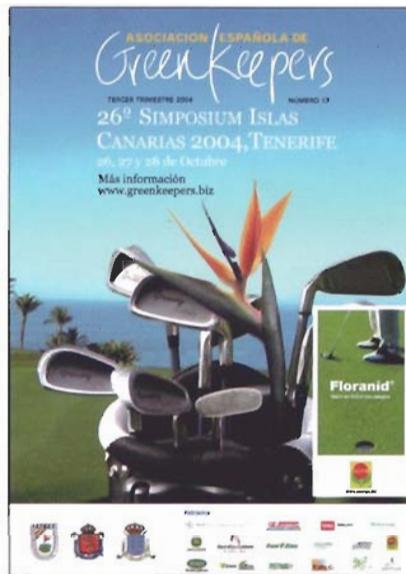
LA CALIDAD ES NUESTRA FUERZA



JOHN DEERE

ASOCIACIÓN ESPAÑOLA DE
Greenkeepers

Tercer trimestre del 2004



Edita:

Asociación Española
de Greenkeepers

Adrià Gual 10, local 3
08190 Sant Cugat
(Barcelona)
Tel.: 93 590 97 13
Fax: 93 590 97 22
greenkeepers@terra.es
www.greenkeepers.biz

Periodicidad trimestral
Depósito legal:
B-5777-2004

Producción editorial

Tallers Gràfics Alemany
tgafabiola@arrakis.es
Tel. 93 452 14 70

Índice publicitario:

Bayer	29
Compo	1
John Deere	2
Ferquisa	32
Hipergolf	21
Nosterra	11
Riversa	4
Scotts	31
SNG	23
Valagro	27
Zulueta	15

Para nuevos anuncios:

Tona Cusí

Tel. 93 590 97 13

e-mail:

asocgreenkeeper@terra.es

sumario

- 5** Editorial
- 6** Trayectoria de la Asociación durante el periodo de la Junta 2001-2004
- 8** Tecina Golf
- 12** Amarilla Golf
- 14** Golf Las Américas
- 18** Paspalum vaginatum SEA SPRAY
El césped ecológico
- 22** Como interpretar el pH y el Zn
en un análisis de suelo
- 25** Notas de Prensa
- 28** Relaciones humanas
Bolsa de trabajo

Las opiniones expresadas en la revista Greenkeepers no coinciden necesariamente con las de la Asociación y son responsabilidad exclusiva de los autores de los textos

Soluciones profesionales
para todas las necesidades
de mantenimiento de

Campos de Golf



Apoyado por un cualificado Servicio Postventa

Riversa

ESPECIALISTAS EN EL CUIDADO DEL MEDIO AMBIENTE

Ctra. Cádiz-Málaga, km. 195 . Lomas del Puerto Cabopino
29600 MARBELLA (Málaga)
Telf.: 95 283 75 00 . Fax: 95 283 75 92

www.riversa.es



Count on it.



José García Mesas
*Presidente de la
Asociación Española de
Greenkeepers*

editorial

Apreciados socios:

Cuando tengáis esta revista en vuestras manos, estaremos en “pleno” simposium en Tenerife, por lo que os agradezco vuestra presencia.

Deseamos que todas las actividades preparadas para vosotros, sean de vuestro agrado, ya que se ha estado trabajando un año para poder llevar a cabo este evento, que ha supuesto un reto para todos.

También, quiero dar las gracias a todos por estos cuatro años que hemos estado al frente de la Asociación, haciendo todo lo más buenamente que hemos podido, para potenciarla y que crezca en todos los conceptos.

Como todos los ciclos en esta vida, tienen un principio y un final por lo que, después de cuatro años, nuestro ciclo ha llegado a su final y es importante que entre sabia nueva y nuevas ideas, para que la Asociación siga creciendo.

Os pido, que entre todos hagamos un esfuerzo para que esto no decaiga.

Un saludo para todos y un buen simposium.

TRAYECTORIA DE LA ASOCIACION DURANTE EL PERÍODO DE LA JUNTA 2001-2004

Queridos compañeros

Con la celebración de este simposium en las islas Canarias, la Junta actual habrá cumplido el máximo periodo al frente de la Asociación que permiten los estatutos, motivo éste que nos hace reflexionar y recordar que hace cuatro años asumimos unos compromisos y nos marcamos unos objetivos que considerábamos imprescindibles, para dar un mayor impulso a la Asociación.

Recordando estos objetivos, podemos comprobar que la mayoría de se han cumplido y querría recordar cuales eran:

Entablar colaboración con Federación Española de Golf

Esto fue lo primero que se consiguió, después de nuestra primera conversación con la presidenta y después de explicarle cuales eran los objetivos de la Asociación. Ella nos brindó su colaboración y las aportaciones económicas que nos han ayudado a poder realizar varios de los proyectos.

Ampliación de nuevos socios

Esta fue la mayor preocupación de esta Junta, hacer que todos los greenkeeper y responsables de instalaciones de céspedes deportivos fueran miembros de la Asociación. Objetivo que no se ha cumplido, pero que se está consiguiendo ya que el numero de socios aumenta cada día, pues cuando nos hicimos cargo de la Asociación tuvimos que dar de baja a 40 miembros que no pagaban y no tenían intención de hacerlo, a pesar de las múltiples llamadas y cartas que se les hizo llegar. El número de socios se quedo en 194 y actualmente estamos en 325 socios.

Revista técnica de la Asociación

Este objetivo sufrió varios altibajos hasta que encontramos el equipo adecuado para que la revista pudiera aparecer en los plazos correctos y con unos artículos de buena calidad. Parte de estos artículos, el equipo se encarga de pedir a los socios que nos los envíen para poder publicarlos.

Sede estable y personal dedicado a la Asociación

Todos los objetivos que nos propusimos eran importantes, pero para nosotros uno de los más importantes era este, ya que definitivamente disponemos de un local exclusivamente de la Asociación y de un personal con dedicación exclusiva a los múltiples trabajos de la misma. Gracias a esta estructura hemos podido crecer considerablemente.

Bolsa de trabajo en pagina web y revista

Este apartado se inició en el momento en que se puso en marcha nuestra pagina web y también funciona en nuestra revista.

Becas de formación de greenkeepers por la FEGGA

El apartado de "becas de FEGGA" continua saliendo cada año y se envían los posibles candidatos, que FEGGA selecciona para quien otorga estas becas.

Salón comercial adjunto al simposium

Este objetivo era otro de los que creíamos que era de sumo interés, puesto que nos

permita atraer a las casas comerciales que colaboran a diario con los campos de golf e instalaciones deportivas, permitiéndoles exponer sus productos o simplemente tener la oportunidad de saludar y conocer a la gran mayoría de greenkeepers de España reunidos por unos días en nuestro simposium.

Comisión de trabajo

Este objetivo se puso en funcionamiento los dos primeros años, pero pudimos comprobar que no funcionaba como debería, debido a que los responsables de estas labores tenían mucho trabajo en sus actividades diarias y no podían dedicarle el tiempo que ellos querrían, por lo que se optó que estas actividades las realizase el personal que trabaja para la Asociación.

Página WEB

Este proyecto se puso en marcha el primer año y todo el mundo puede acceder a ella y consultar lo que pueda ser de su interés. Actualmente estamos haciendo otra nueva página web mucho más activa y dinámica, donde la información se renovará constantemente y podrá existir una mayor interactividad entre todos.

Imagen Corporativa

La imagen corporativa se cambió el primer año y se adoptó la que se tiene actualmente que está en todos los documentos y material de imprenta de la Asociación.

Carnet de socio

Este objetivo se consiguió poner en marcha a partir del tercer año. Hemos pretendido que el carnet tuviera más utilidad, por lo que se ha insertado en él la clave para entrar en nuestra página web, además de ser anual, tener fecha de caducidad y así poder mejor controlar el cobro anual.

Agenda

La agenda no es un objetivo conseguido por esta Junta, puesto que cuando nos hicimos cargo de la Asociación ya existía, lo que sí quisimos hacer es que se entregara en

fecha para poder utilizarla desde primero de año, que fuera más práctica, más moderna y que la Asociación pudiera conseguir algún beneficio económico, cosa que actualmente se está consiguiendo.

Gabinete Jurídico

El asesoramiento de un gabinete jurídico para las consultas laborales de los socios, es uno de los objetivos que más tarde se ha conseguido, puesto que hace poco tiempo que llegamos a un acuerdo con un gabinete que se adapta a nuestras necesidades.

Programa informático

Este objetivo no lo hemos podido cumplir, puesto que después de estar mirando que programas existen en el mercado, se encontró uno que se podía adaptar pero el coste de ajustarlo a nuestras necesidades y tenerlo que además traducir, era demasiado elevado para que esta Asociación lo pudiera asumir.

Relación FEGGA

Esta relación con FEGGA se consiguió desde un principio y prueba de ello, es que las becas FEGGA se pusieron en marcha desde el primer año, además varios representantes de FEGGA han asistido con gran interés a los simposiums organizados por esta Asociación.

Campeonato de golf a nivel Europeo

Este objetivo no se ha conseguido, pero estamos en contacto con FEGGA que coordina a todas las Asociaciones Europeas para intentar ponerlo en marcha.

Finalmente, después de este espacio de tiempo, cuatro años, y como he expuesto anteriormente, sí podemos decir que hemos conseguido consolidar en gran medida esta Asociación, pero también somos conscientes de que hay muchos objetivos por cumplir y que la Asociación necesita "sabiduría" con nuevas ilusiones y con más proyectos por alcanzar.

Un saludo y hasta siempre.

José García Mesas

Presidente Junta 2001-2004

Asociación Española de Greenkeepers



TECINA GOLF:

18 greenes
mirando al mar



A orillas del Océano Atlántico, Tecina Golf sorprende por su paisaje. Este singular campo es el primer y único proyecto golfístico de la isla de La Gomera (Islas Canarias). Tecina Golf forma parte de grupo de empresas FRED OLSEN S.A., de origen noruego, aunque muy conocido y arraigado en las Canarias por su gran desarrollo en la industria naviera y su impulso a la comunicación entre islas.

Con una superficie de 54 hectáreas y una longitud de 6.343 metros, este recorrido de 18 hoyos se asienta sobre una antigua plantación de platanera en terrazas, de la que se han conservado algunos reductos que, integrados en la jardinería, quedan como testigos de otro tiempo.

EL CAMPO

La complicada orografía del terreno, con un desnivel máximo de 175 metros, supuso quizá el mayor reto para el diseñador del campo, Donald Steel, y su equipo que, además de salvar magistralmente esta dificultad, han sabido sacarle el máximo partido permitiendo disfrutar en cada hoyo de vistas realmente espectaculares.

La construcción de Tecina se inició a finales del 2000, bajo dirección facultativa de José Canales, concluyendo a finales del 2003, aunque la inauguración oficial no se ha celebrado hasta el pasado mes de Septiembre.

La construcción de greenes y búnkers se llevó a cabo según las especificaciones de la USGA, mientras que las calles se asientan sobre una capa de 10 a 15 cm. de arena. Tras diversas pruebas en vivero, las hierbas seleccionadas fueron *Agrostis stolonifera* var. L-93 en greenes y *Cynodon dactylon* var. 419 en calles y roughs.

Contamos también con un pequeño vivero de bermuda Tiff dwarf, L-93 y paspalum, cuya ampliación está previsto se realice en los próximos meses.

En cuanto al sistema de riego, el campo dispone de una planta desalinizadora con capacidad para generar 2.000m³ diarios, y



una estación meteorológica y programa informático de riego, que nos permiten optimizar el consumo de agua.

El resultado es un par 71 exigente, con calles generosas pero con aproximaciones a green más complicadas. Los numerosos búnkers, el movimiento de los greenes y las pequeñas ondulaciones en los bordes recuerdan mucho a los campos británicos. Aunque frente a éstos, decir tiene que en Playa Santiago (el pequeño pueblo pesquero cercano al campo) las temperaturas, la precipitación y las horas de insolación anuales distan en buena medida de aquellos.

PRESTACIONES

En Tecina Golf los jugadores cuentan con un Tee de Prácticas, Chipping Green con Búnkers, Putting Green, y Escuela de Golf Profesional.

La Casa Club, situada junto al Hoyo 18 y la zona de prácticas ofrece todos los servicios necesarios para que el cliente disfrute de un día de Golf. Tiene una gran terraza, donde gozar de buen tiempo y unas inolvidables vistas. Además, cuenta con una tienda profesional de golf, vestuarios con duchas y taquillas, y un snack bar.



Los clientes disponen de Parking gratuito, y de un cuarto de palos vigilado para aquellos que deseen dejarlos en Tecina Golf.

El alojamiento tampoco será un problema, ya que a tan sólo 500 metros del campo de golf se encuentra el Hotel Jardín Tecina, bien conocido por la calidad de su servicio y la tranquilidad a la que invitan sus exuberantes jardines y demás instalaciones.

Las comunicaciones del campo de golf con las demás islas son inmejorables: ferry con cinco enlaces diarios con la isla de Tenerife; servicio de taxis permanente todo el día; a sólo 10 min. aprox. en coche se encuentra el aeropuerto de La Gomera, y recientemente se ha incorporado un nuevo servicio de transporte desde Tenerife por helicóptero.

PRÓXIMOS PROYECTOS

El proyecto de Tecina Golf se complementa con la creación de nuevas instalaciones en

el Barranco de Tapahuga, junto a la Lomada de Tecina. En breve comenzarán las obras de construcción de un nuevo Campo de Prácticas, un Pitch&Putt de 9 hoyos par 3 y otras instalaciones deportivas y de recreo, como la inmensa Laguna de Tapahuga, con agua de mar...

...un sueño hecho realidad.

COMO CONTACTAR

TELEFONO:	922 14 59 50
FAX:	922 14 59 51
E-MAIL:	tecinagolf@fredolsen.es
PAGINA WEB:	www.tecinagolf.com
DIRECTOR:	D. Carlos Beautell Largo
DISEÑADOR DEL CAMPO:	Donald Steel
PROFESIONAL:	Juan Olmedo Yanes
GREENKEEPER:	Rosa García Vegas

Rosa García Vegas
Greenkeeper Tecina Golf